

Municipality of Morin-Heights

PROVINCE OF QUEBEC ARGENTEUIL COUNTY MRC DES PAYS D'EN-HAUT

MINUTES

In case of discrepancy, the French version prevails over the English translation.

Minutes of the adjournment meeting of the Municipal council of Morin-Heights, held at the conference room, 567, Village, on Wednesday, April 30th, 2008 at which were present Councillors Mona Wood, Rita O'Donoghue, Gilles Coutu, Timothy Watchorn and Owen LeGallee, forming quorum under the chairmanship of Mayor Michel Plante.

The Director General, Yves Desmarais, is present.

Councillor Claude P. Lemire is absent.

This adjournment meeting was duly convened pursuant to the provisions of Article 154 of the Quebec Municipal Code.

102.04.08 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Timothy Watchorn
And unanimously resolved:

That Council adopt the agenda as presented by the Director general.

AGENDA

- | | | |
|----|---|---|
| 1 | | Opening of the meeting held in the community room located at 567, Village road |
| 2 | | Adoption of the agenda |
| 3 | | ADMINISTRATION |
| 3 | 5 | Resolution |
| 3 | 5 | 1 Adjudication of the issuance of banknotes for the financing of by-laws 334, 365, 367, 387, 392, 402, 403, 404, 405, 421 and 423 |
| 3 | 5 | 2 Financing – short term |
| 3 | 5 | 3 Financing – extension |
| 3 | 5 | 4 Quality of the air in the office |
| 6 | | ENVIRONMENT |
| 6 | 2 | Personnel |
| 6 | 2 | 1 Nomination – environment |
| 8 | | RECREATION AND CULTURE COMMUNITY SERVICES |
| 8 | 4 | Resolution |
| 8 | 4 | 1 Family and senior's Policy |
| 8 | 4 | 2 Action Plan – family and senior's policy |
| 8 | 4 | 3 Feasability study – interior intermunicipal pool |
| 9 | | New Business |
| 10 | | Question period |
| 11 | | End of the meeting |

Municipality of Morin-Heights

103.04.08 ADJUDICATION OF THE ISSUANCE OF BANKNOTES

Whereas the Municipality of Morin-Heights within the MRC des Pays-d'en-Haut would like to issue bonds, specifically a bond with due date, as per by-laws 334, 365, 367, 387, 392, 402, 403, 404, 405, 421 and 423;

Whereas the Municipality requested, in this regard, by way of an electronic financial information system, offers for the sale of the issuance of bonds in the amount of \$ 2 248 000 dated May 16th, 2008;

Whereas pursuant to this request, the Municipality received the following detailed offers:

1. **Marchés Mondiaux CIBC INC.**

141 000 \$	3,15000 %	2009
148 000 \$	3,35000 %	2010
153 000 \$	3,60000 %	2011
160 000 \$	3,80000 %	2012
1 646 000 \$	4,00000 %	2013

Prix : 98,40900

Coût réel : 4,34179 %

2. **Financière Banque Nationale Inc.**

141 000 \$	3,00000 %	2009
148 000 \$	3,20000 %	2010
153 000 \$	3,55000 %	2011
160 000 \$	3,80000 %	2012
1 646 000 \$	4,05000 %	2013

Prix : 98,49800

Coût réel : 4,35129 %

3. **Valeurs mobilières Banque Laurentienne Inc.**

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

141 000 \$	3,10000 %	2009
148 000 \$	3,45000 %	2010
153 000 \$	3,65000 %	2011
160 000 \$	3,90000 %	2012
1 646 000 \$	4,10000 %	2013

Prix : 98,71800

Coût réel : 4,35777 %

4. **Valeurs mobilières Desjardins Inc.**

141 000 \$	3,05000 %	2009
148 000 \$	3,35000 %	2010
153 000 \$	3,60000 %	2011
160 000 \$	3,85000 %	2012
1 646 000 \$	4,00000 %	2013

Prix : 98,29000

Coût réel : 4,37445 %

Whereas the above offer from Marchés Mondiaux CIBC Inc. was deemed to be the most beneficial;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Monsieur le Conseiller Gilles Coutu
And unanimously resolved:

That the issuance of bonds in the amount of \$ 2,248,000 of the Caisse Desjardins de la Vallée de St-Sauveur be awarded to Marchés Mondiaux CIBC Inc.

That the request be made to them to mandate the Caisse Canadienne de dépôt de valeurs (CDS) for the registration of an account for the issuance.

That the Mayor and the Director general be authorized to sign the bonds covered by the present issuance, specifically one bond per due date.

That CDS act as a registrar to the account, holding agent of the bond, paying agent responsible for transactions to be made with regards to the members, Council authorizes CDS to act as authenticate financial agent, as described in the draft agreement signed by the Minister municipal affairs and regions and CDS;

That CDS will proceed with the transfer of funds in accordance to the legal requirements of the bonds, and in this regard, Council authorizes the Director general to sign the document required by the Canadian banking system entitled "authorization for the pre-authorized debit plan for businesses".

Municipality of Morin-Heights

104.04.08 AGREEMENT RESOLUTION

Whereas the Municipality of Morin-Heights within the MRC des Pays-d'en-Haut would like to issue banknotes on a series of bonds, specifically a term bond in the amount of \$ 2,248,000;

Whereas as per the following borrowing by-laws for the amounts indicated for each:

By-laws	Name	Amount
334	Village drinking water network	64 000 \$
335	Snow dump	39 100 \$
365 grant	Salzbourg drinking water network	73 395 \$
365 municipal share	Salzbourg drinking water network	73 395 \$
367 grant	Alpino drinking water network	67 704 \$
367 municipal share	Alpino drinking water network	67 704 \$
387 grant	Bastien drinking water network	48 911 \$
387 municipale share	Réseau drinking water Bastien	146 734 \$
392 subventionné	Village drinking water network	350 000 \$
392 municipal share	Village drinking water network	387 881 \$
402 grant	Réseau drinking water Alpino	22 296 \$
402 municipal share	Réseau drinking water Alpino	22 296 \$
403 grant	Bastien drinking water network	42 589 \$
403 municipal share	Bastien drinking water network	42 589 \$
404 grant	Réseau drinking water Beaulieu	185 000 \$
404 municipal share	Réseau drinking water Beaulieu	33 648 \$
405 grant	Salzbourg drinking water network	41 605 \$
405 municipal share	Salzbourg drinking water network	41 605 \$
421	Lac Echo road	230 490 \$
423	Petite Suisse road	267 058 \$

Whereas for the purpose of said issuance, it is necessary to modify the by-laws as per the bonds that are issued;

It is proposed by Monsieur le Conseiller Gilles Coutu
And unanimously resolved:

That the borrowing by-laws previously listed, be amended, if necessary, in order for them to be in conformity with what is stipulated above with regards to the amount of bonds previously specified regarding to said by-laws included in the issuance of \$ 2 248,000;

Municipality of Morin-Heights

That the bonds, specifically a bond with due date will be dated May 16, 2008;

That these bonds be registered in the name of Caisse Canadienne de dépôt de valeurs (CDS) and will be deposited with them;

That CDS will act in the name of its members as a agent registered to the account, an agent holder of a bond and paying agent responsible for transactions to be made with regards to its members, as described in the draft agreement signed by the minister of municipal affairs and regions and CDS;

That in order to make the payments to the members by electronic transfer of funds, the Caisse Canadienne de dépôt de valeurs limitée (CDS) is authorized to make direct withdrawals, for the payment in principal and interests, in the following financial institution's account: the Caisse Desjardins de la Vallée de St-Sauveur.

That interests are payable semi-annually on November 16 and May 16 of each year;

That the bonds are not redeemable in advance, however, they may be redeemed with the member's consent in accordance to the Municipal loans and debts Act (L.R.Q., chapter D-7, article 17);

That the grants be signed by the Mayor and the Director general. The Municipality, as permitted by law, mandated CDS in order to act as an authenticate financial agent and the bonds will enter into effect at the time they are authenticated.

105.04.08 FINANCING – SHORT TERM

It is proposed by Monsieur le Conseiller Gilles Coutu
And unanimously resolved :

That to make the loan in the amount of \$ 2 248 000 made as per by-laws 334, 365, 367, 387, 392, 402, 403, 404, 405, 421 et 423, the Municipality of Morin-Heights will issue bonds for a shorter term than the term stipulated in the borrowing by-law, specifically for a term of:

5 years (as of May 16th, 2008), with regards to the annual amortization in capital as provided for year 6 and following instead of the term stipulated for the amortizations of by-laws number 334, 365, 367, 387, 392, 402, 403, 404, 405, 421 and 423.

That each subsequent issuance will be for the balance or part of balance of loan.

106.04.08 AIR QUALITY IN THE OFFICE

Considering the office's air quality is poor and is causing health issues;

Considering the administration has invited two companies AIR D.E. and MÉCANIQUE RH to submit proposals aimed at correcting the office and community hall's air conditioning and ventilation systems;

Municipality of Morin-Heights

Considering Air D.E. presented a less costly solution for which efficiency is guaranteed;

It is proposed by Madame la Conseillère Rita O'Donoghue
And unanimously resolved:

That Council grant the contract for air conditioning and ventilation in the office to Air D.E. for the price of \$ 19,600.

That Council grant the contract for the installation of an air conditioner for the community hall to Air D.E. for the price of \$ 4,100, as shown on the offer of services dated April 23 which is attached herewith.

That Council allocate the required amount from the non-affected surplus.

107.04.08 NOMINATION - ENVIRONMENT

Considering the Municipality must name a representative for the management of waterways and environmental matters in order to act as a speaker with the MRC des Pays-d'en-Haut's representatives;

It is proposed by Monsieur le Conseiller Gilles Coutu
And unanimously resolved:

That Council name Mr. James Jackson, Director, Environment department, as a local representative for the management of waterways and local representative for the environment.

108.04.08 FAMILY AND SENIOR'S POLICY

Considering Council agreed to adopt a Family and Senior' policies and in order to do so, gave mandate to two study committees to develop this policy;

Considering the document titled "Family and Seniors policy" is presented to Council;

Considering this policy will be launched on May 24th and a document will be published as mentioned in the Director, Recreation and culture's report;

Considering the Family and senior's committee members have done a remarkable job;

It is proposed by Madame la Conseillère Rita O'Donoghue
And unanimously resolved:

That Council adopt the "MORIN-HEIGHTS FAMILY AND SENIOR'S POLICY" dated this day which forms an integral part herewith as if it were cited in its entirety.

That Council congratulate the committee members:

Municipality of Morin-Heights

Family Committee
Under the chairmanship of Councillor Gilles Coutu

Heidi LeGallee, Shawna Dunbar, Francine Blondeau, Claude Côté, residents, Catherine Maillé, intern as well as Robert Laliberté (CSSS), Claude Philippe Lemire, councillor, Maryse Émond, Director, Recreation and culture and Natasha Caron, research assistant

Seniors Committee
Under the chairmanship of Councillor Claude Philippe Lemire

Lucille Green (Cosy Corner), Rita O'Donoghue, councillor, Barbara Trait (Résidence Morin-Heights), Josée Bouffard (CSSS), Gilberte Latour (Tral), René Gauthier (Entraide bénévole), Sandra Stock (Morin-Heights Historical Association), Elizabeth Basralian (SQ), Gilles Blais, Robert Tremblay, Frances Beames, Neil Whittingstall and Kathie Whittaker, residents, Robert Laliberté (CSSS), Maryse Émond, Director, Recreation and culture and Natasha Caron, research assistant

109.04.08 ACTION PLAN – FAMILY AND SENIOR'S POLICY

Considering Council adopted the MORIN-HEIGHTS FAMILY AND SENIOR'S POLICY;

Considering an action plan stemming from this policy will guide the municipal council in its future decisions which will take into account the definition and needs of Morin-Heights families;

It is proposed by Monsieur le Conseiller Gilles Coutu
And unanimously resolved:

That Council adopt the MORIN-HEIGHTS FAMILY AND SENIORS POLICY action plan.

110.04.08 FEASIBILITY STUDY – INTERIOR INTERMUNICIPAL POOL

Considering the Town of Saint-Sauveur will be doing a feasibility study regarding the construction of an indoor pool;

Considering the Municipality is in no way linked to the follow-up of this project;

Considering that citizen have express, during consultation regarding the Family policy the wish to have access to this type of infrastructure;

Considering the Municipality of Piedmont as notify its interest in such a project.

It is proposed by Monsieur le Conseiller Owen LeGallee
And unanimously resolved:

Municipality of Morin-Heights

That Council inform the Town of Saint-Sauveur that the Municipality of Morin-Heights agree to contribute to the costs of a feasibility study estimated in an amount of 20,000 \$ in the proportion of the municipal standardize property value of the three (3) municipalities.

111.04.08 THANKS – RITA O'DONOUGHUE

Considering Mrs. Rita O'Donoughue has received an honorary distinction from Télévision Quatre-Saisons for her implication within the community, mostly with senior citizens;

Considering this distinction is attached to a financial contribution from Maxwell House for the senior's picnic;

It is unanimously resolved:

That Council congratulate Councillor Rita O'Donoughue for this recognition and thank her for her diligent work within the community.

QUESTION PERIOD

No questions were asked.

112.04.08 END OF THE MEETING

It is proposed by Councillor Rita O'Donoughue

That this meeting end at 8:25 p.m.

Michel Plante
Mayor

Yves Desmarais
Director General /
Secretary-treasurer

No one attended the meeting.